

Круглый стол «ОБУЧЕНИЕ ВЗРОСЛЫХ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В СИСТЕМЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ»

Ю. Ю. Ивашкевич

ОБУЧЕНИЕ В СОТРУДНИЧЕСТВЕ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ГОТОВНОСТИ ВЗРОСЛЫХ К МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Обучение в сотрудничестве является технологией личностно-ориентированного подхода в обучении иностранным языкам, которая предполагает совместную деятельность групп обучающихся, работающих над решением какой-либо проблемы в рамках межкультурной коммуникации. Учебные задания заставляют всех членов групп быть взаимосвязанными и взаимозависимыми в достижении конечного результата или продукта деятельности.

Существуют два варианта технологии обучения в сотрудничестве: STL (Student team learning) и Cooperative Learning “Jigsaw” (Мозаика).

Вариант технологии «Обучение в сотрудничестве» STL заключается в следующем: при комплектовании групп необходимо учитывать различные уровни обученности участников. Каждый член группы получает задание, соответствующее его уровню, выполняет его самостоятельно, при этом постоянно взаимодействуя с другими участниками малой группы, так как каждый обучающийся является ключевым элементом совместной работы. Вся команда знает, что именно сделал каждый из ее членов. Основными правилами командной работы являются следующие: сделать вместе, познать вместе, достичь вместе. Группы между собой не соревнуются, так как у каждой есть свое собственное задание. Технология STL имеет 4 различных варианта организации учебной познавательной деятельности (STAD, TGT, TAI, CIRC). В процессе обучения иностранному языку используются первые две Student Team Achievement division (STAD) и TGT (Team Games Tournament). Для реализации разновидности технологии Student Team Achievement division (STAD) необходимы группы по 4 человека, где преподаватель дает задание всем членам группы одновременно. Каждый обучающийся занят выполнением своей части задания, однако все члены группы участвуют в проверке. Далее следует общее обсуждение выполненных заданий всеми группами, в ходе которого преподаватель должен убедиться, что материал усвоен всеми. Группам дается тест, который каждый выполняет индивидуально. TGT (Team Games Tournament) отличается от STAD разновидностью теста – организуются «турнирные столы». Можно организовывать парные или групповые турниры для обучающихся разного уровня. Победитель каждого турнира приносит равное количество баллов своим командам. Та команда, которая набирает большее количество баллов, объявляется победительницей.

Второй вариант Cooperative Learning “Jigsaw” (Мозаика). В группах работают по 5–6 человек (подобно STAD или TGT). Все выполняют одно и то же задание, представители групп встречаются с разными по уровню участниками, проверка осуществляется индивидуально, а результаты суммируются. Каждый член команды получает одинаковое количество баллов.

Технология обучение в сотрудничестве обеспечивает необходимые условия для активизации познавательной и речевой деятельности каждого обучающегося группы, что, безусловно, подготовит обучающихся к межкультурной коммуникации.

Е. В. Изотов

КОМПЛЕКС УПРАЖНЕНИЙ ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОГО ОБУЧЕНИЯ УСТНОЙ РЕЧИ ВЗРОСЛЫХ НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ ИЗУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Несомненно, что наилучший способ овладения иностранным языком – обеспечить его изучение в естественной языковой среде или, что представляется более возможным, в искусственно созданной, моделирующей реальную. При этом искусственная среда, имея учебную направленность, должна максимально точно передавать все языковые принципы естественной, т.е. создаваться на ее основе. В контексте изучения иностранного языка на начальном этапе совершенной моделью естественной языковой среды являются речевые ситуации из кинофильмов, мультфильмов, телепередач, в том числе монологи песен, статья-интервью. Поэтому определяющими принципами в организации процесса изучения иностранного языка должны стать: отбор и организация учебного языкового и речевого материала на основе образцов оригинальной речи; моделирование в учебном процессе ситуаций общения и способов формирования речевых навыков и умений с использованием разнообразных форм организации иноязычного общения. Одной из таких форм является создание условно-речевых ситуаций (УРС), которые представляют особый вид организации речевой деятельности в учебных целях в предполагаемой реальной (жизненной) ситуации общения.

Система упражнений на начальном этапе обучения устной речи, следуя вышеизложенным принципам, предполагает шесть учебных стадий: 1) просмотр речевой ситуации (диалог, полилог); 2) анализ каждой реплики в отдельности (перевод лексики, разъяснение грамматики); 3) фонетическая тренировка основной лексики, используемой в ситуации; 4) упражнения на запоминание отдельных слов и выражений, используемых в ситуации; 5) упражнения на развитие навыков разговорной речи в тематических рамках изучаемой ситуации; 6) упражнения на совершенствование навыков разговорной речи в тематических рамках изучаемой ситуации.

В свою очередь методическое содержание учебных стадий раздела предусматривает:

– просмотр речевой ситуации: общение двух и более персонажей (от обучаемого требуется внимательный просмотр/прослушивание ситуации несколько раз);

– анализ каждой реплики в отдельности (перевод лексики, разъяснение грамматики): обучаемому предоставляется дословный перевод каждой реплики и наглядное объяснение грамматики;